

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS KANCELIARIJOS
VIEŠOJO VALDYMO IR SOCIALINĖS APLINKOS DEPARTAMENTO
ŠVIETIMO, MOKSLO IR KULTŪROS SKYRIUS**

PAŽYMA

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMO „DĖL LIETUVOS
RESPUBLIKOS VIETOS SAVIVALDOS ĮSTATYMO NR. I-533 7 STRAIPSNIO PAKEITIMO
PATOBULINTO ĮSTATYMO PROJEKTO IR LIETUVOS RESPUBLIKOS ADMINISTRACINIŲ
NUSIŽENGIMŲ KODEKSO 589 STRAIPSNIO PAKEITIMO PATOBULINTO ĮSTATYMO
PROJEKTO PATEIKIMO LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMUI“ PROJEKTO (TOLIAU –
PROJEKTAS) (Nr. 15-0487-02-I; Nr. 15-0488-02-I) (TAIS Nr. 15-12125)**

2015-11-11 Nr. NV-3609
Vilnius

1. Projekto rengėja – Kultūros ministerija.

2. Projekto tikslas, esmė

Projektas parengtas atsižvelgiant į tai, kad dabartinė valstybinės kalbos vartojimo ir taisyklingumo kontrolės sistema, kurią sudaro du savarankiški, jokiais valdymo santykiais nesusieti lygmenys – valstybės (Valstybinė kalbos inspekcija) ir savivaldybių (savivaldybių kalbos tvarkytojai), neužtikrina kontrolės kokybės ir visuotinumą. Siūloma savivaldybėms perduotą valstybinės kalbos vartojimo ir taisyklingumo kontrolės funkciją perduoti Valstybinei kalbos inspekcijai, todėl atitinkamai turi būti suderintos tarpusavyje Vietos savivaldos įstatymo ir Administracinių nusižengimų kodekso nuostatos.

Suderinus Vietos savivaldos įstatymo nuostatą dėl atsakomybės už valstybinės kalbos vartojimo ir taisyklingumo kontrolę ir Administracinių nusižengimų kodekso 589 straipsnio nuostatas, bus patobulintas valstybinės kalbos kontrolės sistemos modelis, pagal kurį valstybinės kalbos vartojimo sistema turėtų būti visuotinė (tolygiai apimti visą valstybės teritoriją) ir lanksti (tą leistų užtikrinti kontrolės subjektų mobilumas). Numatyta, kad šie įstatymų pakeitimai įsigaliotų 2017 m. sausio 1 dieną.

3. Derinimas

Atsižvelgiant į ministerijų atstovų 2015 m. spalio 27 d. pasitarime pateiktas Vyriausybės kanceliarijos Teisės departamento pastabas, projektas ir kartu su juo teikiamas aiškinamasis raštas yra patikslinti; aiškinamasis raštas papildytas informacija dėl netikslingumo keisti Valstybinės lietuvių kalbos komisijos įstatymo 4 straipsnio 3 dalį.

Vis dėlto pastebėtina, kad yra netinkamai atsižvelgta į Vyriausybės kanceliarijos Teisės departamento redakcinio pobūdžio pastabas.

4. Dalykinio vertinimo išvada

Teikiamas projektas iš esmės atitinka Vyriausybės darbo reglamento reikalavimus.

Siūlome projektą svarstyti Vyriausybės posėdžio B dalyje, atsižvelgiant į ministerijų atstovų 2015 m. spalio 27 d. pasitarime priimtą sprendimą.

Švietimo, mokslo ir kultūros skyriaus patarėja



Sofija Selvestraviciene



LIETUVOS RESPUBLIKOS KULTŪROS MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, J. Basanavičiaus g. 5, LT-01118 Vilnius, tel. (8 5) 219 3400, faks. (8 5) 262 3120, el. p. dmm@lrkm.lt.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188683671

Lietuvos Respublikos Vyriausybei

2015-11-03 Nr. S1- 320

DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VIETOS SAVIVALDOS ĮSTATYMO NR. I-533 7 STRAIPSNIO PAKEITIMO ĮSTATYMO PATOBULINTO PROJEKTO IR LIETUVOS RESPUBLIKOS ADMINISTRACINIŲ NUSIŽENGIMŲ KODEKSO 589 STRAIPSNIO PAKEITIMO ĮSTATYMO PATOBULINTO PROJEKTO

Kultūros ministerija, atsižvelgusi į Ministerijų atstovų (viceministrų, ministerijų kanclerių) 2015 m. spalio 27 d. pasitarimo protokolą Nr.43 bei Vyriausybės kanceliarijos Teisės departamento pastabas, įvertinusi Ūkio ministerijos pastabas, teikia Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo Nr. I-533 7 straipsnio pakeitimo įstatymo patobulintą projektą ir Lietuvos Respublikos administracinių nusižengimų kodekso 589 straipsnio pakeitimo įstatymo patobulintą projektą (toliau – įstatymų projektai).

Įstatymų projektuose siūloma pakeisti įstatymų įsigaliojimo datą – vietoje 2016 m. sausio 1 d. – 2017 m. sausio 1 d., taip pat patobulintas Aiškinamasis raštas, kuriame aiškiau išdėstyta, kad įstatymų projektais siūloma valstybinės kalbos vartojimo ir taisyklingumo kontrolės pertvarka nesiekianti naikinti kalbos tvarkytojų etatų savivaldybėse. Panaikinus valstybės perduotą kontrolės funkciją savivaldybėse ir toliau turėtų būti redaguojami dokumentai, t.y. išlaikyta daugelį metų susiklosčiusi praktika su kalbininkais derinti dokumentų kalbą. Dėl šios priežasties netikslinga keisti Lietuvos Respublikos valstybinės lietuvių kalbos komisijos įstatymo 4 straipsnio 3 dalį.

Parengtų įstatymų projektų tikslas yra patobulinti valstybinės kalbos kontrolės sistemos modelį, pagal kurį valstybinės kalbos vartojimo kontrolės sistema būtų lanksti ir tolygiai apimtų visą šalies teritoriją.

Įstatymų projektai neprieštarauja Europos Sąjungos teisei.

Įstatymų projektai suderinti su Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija be pastabų.

Įstatymų projektai paskelbti Lietuvos Respublikos Seimo teisės aktų informacinės sistemos (TAIS) Projektų registravimo posistemėje, visuomenė pastabų nepateikė.

Įstatymų projektą parengė Regionų kultūros skyriaus vedėja Irena Seliukaite (tel. (8 5) 219 3444, el. p. i.seliukaite@lrkm.lt).

PRIDEDAMA:

1. Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo Nr. I-533 7 straipsnio pakeitimo įstatymo patobulintas projektas, 1 lapas.
2. Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo Nr. I-533 7 straipsnio pakeitimo įstatymo patobulinto projekto lyginamasis variantas, 1 lapas.
3. Lietuvos Respublikos administracinių nusižengimų kodekso 589 straipsnio pakeitimo įstatymo patobulintas projektas, 1 lapas.

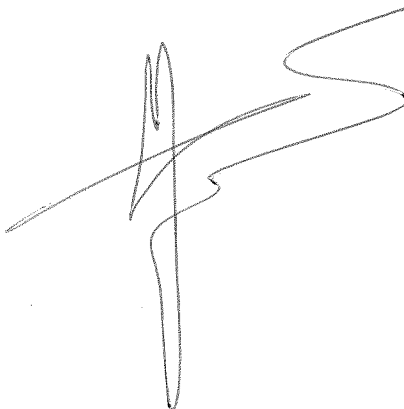
4. Lietuvos Respublikos administracinių teisės nusižengimų kodekso 589 straipsnio pakeitimo įstatymo patobulinto projekto lyginamasis variantas, 1 lapas.

5. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo Nr. I-533 7 straipsnio pakeitimo įstatymo patobulinto projekto ir Lietuvos Respublikos administracinių nusižengimų kodekso 589 straipsnio pakeitimo įstatymo patobulinto projekto pateikimo Lietuvos Respublikos Seimui“ projektas, 1 lapas.

6. Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo Nr. I-533 7 straipsnio pakeitimo įstatymo patobulinto projekto ir Lietuvos Respublikos administracinių nusižengimų kodekso 589 straipsnio pakeitimo įstatymo patobulinto projekto aiškinamasis raštas, 3 lapai.

7. Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos 2015-10-05 raštas Nr.(1.27.)2T-1347,1 lapas.

Kultūros ministras



Šarūnas Birutis

LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ

NUTARIMAS

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VIETOS SAVIVALDOS ĮSTATYMO NR. I-533
7 STRAIPSNIO PAKEITIMO PATOBULINTO ĮSTATYMO PROJEKTO IR LIETUVOS
RESPUBLIKOS ADMINISTRACINIŲ NUSIŽENGIMŲ KODEKSO 589 STRAIPSNIO
PAKEITIMO PATOBULINTO ĮSTATYMO PROJEKTO PATEIKIMO LIETUVOS
RESPUBLIKOS SEIMUI**

20 m. d. Nr.
Vilnius

Lietuvos Respublikos Vyriausybė n u t a r i a:

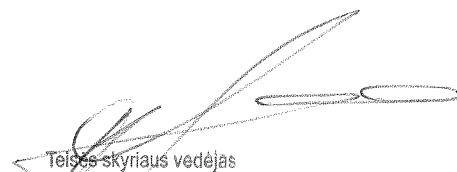
1. Pritarti patobulintiems Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo Nr. I-533 7 straipsnio pakeitimo įstatymo ir Lietuvos Respublikos administracinių nusižengimų kodekso 589 straipsnio pakeitimo įstatymo projektams ir pateikti juos Lietuvos Respublikos Seimui.

2. Įgalioti kultūros ministrą Šarūną Birutį, o jam negalint dalyvauti – kultūros viceministrę Patriciją Poderytę atstovauti Lietuvos Respublikos Vyriausybei, svarstant nurodytus įstatymų projektus Lietuvos Respublikos Seime.

Ministras Pirmininkas

Kultūros ministras


Kultūros ministras
Šarūnas Birutis
2015.11.02


Teisės skyriaus vedėjas
Donatas Aviza
2015-11-03 9

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VIETOS SAVIVALDOS ĮSTATYMO NR. I-533 7
STRAIPSNIO PAKEITIMO PATOBULINTO ĮSTATYMO PROJEKTO IR LIETUVOS
RESPUBLIKOS ADMINISTRACINIŲ NUSIŽENGIMŲ KODEKSO
589 STRAIPSNIO PAKEITIMO PATOBULINTO ĮSTATYMO PROJEKTO
AIŠKINAMASIS RAŠTAS**

1. Įstatymų projektų rengimą paskatinusios priežastys, įstatymų projektų tikslai ir uždaviniai.

Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo Nr. I-533 7 straipsnio pakeitimo įstatymo projektas (toliau – projektas) parengtas atsižvelgiant į tai, kad dabartinė valstybinės kalbos vartojimo ir taisyklingumo kontrolės sistema, kurią sudaro du savarankiški, jokiais valdymo santykiais nesusieti lygmenys – valstybės (Valstybinė kalbos inspekcija) ir savivaldybių (savivaldybių kalbos tvarkytojai), neužtikrina kontrolės kokybės ir visuotinumą. Savivaldybėms perduota valstybinės kalbos vartojimo ir taisyklingumo kontrolės funkcija perduodama Valstybinei kalbos inspekcijai.

Dėl šios priežasties tarpusavyje turi būti suderintos Vietos savivaldos įstatymo ir Administracinių nusižengimų kodekso nuostatos.

Dabartinė kalbos kontrolės sistema nėra veiksminga dėl kelių priežasčių. Pirma, dėl nevienodo savivaldybių administracijų požiūrio į valstybinės kalbos apsaugą: kai kuriose iš jų valstybinės kalbos viešojo vartojimo priežiūra ignoruojama, todėl kalbos tvarkytojai *de facto* eina tik savivaldybės dokumentų redaktorių pareigas, o valstybinės kalbos viešojo vartojimo kontrolės funkcija nevykdoma arba vykdoma tik iš dalies. Antra, valstybinės kalbos viešojo vartojimo intensyvumas savivaldybėse yra netolygus – priklauso nuo rinkos subjektų išsidėstymo ir jų veiklos aktyvumo. Ši aplinkybė lemia kalbamosios kontrolės specifiką, į kurią neatsižvelgta kuriant dabartinį modelį: vienos savivaldybėse ši kontrolė turėtų būti intensyvi ir nuolatinė, o kitose pakaktų užtikrinti jos periodiškumą. Dabartinė sistema šios specifikos neatitinka – kalbos tvarkytojų etatų didmiesčiuose nepakanka, o tose savivaldybėse, kur rinkos subjektų palyginti nedaug ir jų veikla ne itin aktyvi, kalbos tvarkytojų etatai tiesiog nesteigiami ir kontrolės funkcija apskritai nevykdoma. Didėja valstybinės kalbos viešojo vartojimo apimtis televizijos bei radijo kanalais ir ypač interneto erdvėje (internetinė žiniasklaida, internetinė prekių ir paslaugų rinka), o šios srities, kaip ir knygų bei kitų spaudinių leidybos, kontrolei apskritai netinka dabartinis teritorinis principas.

Dabartinis valstybinės kalbos viešojo vartojimo kontrolės modelis ydingas dar ir ekonominiu požiūriu: lėšos kalbos tvarkytojų etatams išlaikyti skiriamos iš valstybės biudžeto, tačiau, kaip minėta, didelė jų dalis panaudojama ne pagal paskirtį. Savivaldybės yra nustačiusios didesnes kalbos tvarkytojų kategorijas negu numatyta iš valstybės skiriamos dotacijos, taigi lėšų užtenka ne visam etatui, o tik tam tikrai daliai etato:

pvz., dėl to, kad Alytaus miesto, Marijampolės, Kėdainių, Kupiškio, Molėtų, Šilalės, Telšių rajonų savivaldybėse kalbos tvarkytojų kategorijos nustatytos didesnės, jiems iš valstybės dotacijos užtenka lėšų tik 0,6 etato (kitą trūkstamą dalį visam etatui pagal nustatytą kategoriją finansuoja pati savivaldybė);

Neringos, Elektrėnų, Pagėgių, Panevėžio, Pasvalio, Rokiškio, Šilutės, Trakų, Utenos rajonų savivaldybėse iš valstybės dotacijos užtenka lėšų tik 0,5 etato;

Ignalinos, Zarasų rajonų savivaldybėse iš valstybės dotacijos užtenka lėšų tik 0,7 etato.

Įvykdžius reformą tiek etatų, kiek dabar yra savivaldybėse kalbos tvarkytojų, Valstybinei kalbos inspekcijai nereikėtų, nes realus jų poreikis būtų ženkliai mažesnis. Tokiu būdu būtų sutaupyta didelė dalis valstybės lėšų – tai ir yra vienas iš reformos tikslų.

Suderinus Vietos savivaldos įstatymo nuostatą dėl atsakomybės už valstybinės kalbos vartojimo kontrolę bei Administracinių nusižengimų kodekso 589 straipsnio nuostatas, bus patobulintas valstybinės kalbos kontrolės sistemos modelis, pagal kurį valstybinės kalbos

vartojimo kontrolės sistema turėtų būti visuotinė (tolygiai apimti visą valstybės teritoriją) ir lanksti (tą leistų užtikrinti kontrolės subjektų mobilumas).

2. Įstatymų projektų autorius ar autorių grupė, įstatymų projektų iniciatoriai: institucija, asmenys ar piliečių įgalioti atstovai.

Įstatymo projektą parengė Kultūros ministerijos Regionų kultūros skyriaus vedėja Irena Seliukaite, tel. 2193444, el. p. i.seliukaite@lrkm.lt ir Valstybinės kalbos inspekcijos specialistai.

3. Kaip šiuo metu yra teisiškai reglamentuojami įstatymų projektuose aptarti klausimai?

Savivaldybėse už valstybinės kalbos vartojimo kontrolę yra atsakingi savivaldybių administracijos direktoriai, o nuobaudas pagal Administracinių teisės pažeidimų kodekso nuostatas taiko Valstybinės kalbos inspekcijos pareigūnai, savivaldybių kalbos tvarkytojai.

4. Kokios numatomos naujos teisinio reglamentavimo nuostatos, naujai reglamentuotų klausimų teigiamos savybės ir kokių teigiamų rezultatų laukiama?

Valstybinė kalbos inspekcija savo funkcijas vykdys per teritorinius skyrius – valstybinės kalbos vartojimą ir taisyklingumą savivaldybių teritorijose kontroliuos kalbos inspektorai.

Priėmus šiuos įstatymų pakeitimus, bus sukurta veiksminga, vientisa ir lanksti valstybinės kalbos vartojimo ir jos taisyklingumo kontrolės sistema, ne tik apimsianti visą šalies teritoriją, bet ir leisianti racionaliai ir tolygiai, t. y., atsižvelgiant į kontrolės apimtį, paskirstyti (o prireikus ir sparčiai perskirstyti) kontrolės pajėgas. Dabartinė Valstybinė kalbos inspekcija ne tik vykdys tų viešojo valstybinės kalbos vartojimo sričių, kurioms netaikytinas teritorinis principas, kontrolę, bet ir vykdys kontrolės proceso valdymo bei koordinavimo funkciją, stiprins kontrolės metodinę bazę, atliks visuomenės kalbinės elgsenos stebėseną, būtiną kalbos politikos strategijai tobulinti.

Panaikinus valstybės perduotą kontrolės funkciją savivaldybėse ir toliau turėtų būti redaguojami dokumentai, t. y. išlaikyta daugelį metų susiklosčiusi praktika su kalbininkais derinti dokumentų kalbą. Šis darbas kasdien dirbamas beveik visose savivaldybėse. Kaip jau minėta, pačios savivaldybės iš savo biudžeto prideda reikiamą lėšų dalį dabar dirbantiems kalbos tvarkytojams, kurie daugeliu atvejų ir atlieka ne kontrolės funkciją, o redaguoja savivaldybės dokumentų kalbą. Įstatymų projektais nesiekama naikinti savivaldybėse esančių kalbos tvarkytojų etatų, todėl netikslinga keisti Lietuvos Respublikos valstybinės lietuvių kalbos komisijos įstatymo 4 straipsnio 3 dalį.

5. Galimos neigiamos priimtų įstatymų pasekmės ir kokių priemonių reikėtų imtis, kad tokių pasekmių būtų išvengta.

Nenumatoma.

6. Kokią įtaką įstatymai turės kriminogeninei situacijai, korupcijai?

Įstatymų nuostatos neturės įtakos kriminogeninei situacijai ir korupcijai.

7. Kaip įstatymų įgyvendinimas atsilieps verslo sąlygoms ir jo plėtrai?

Įstatymai neturės esminės įtakos verslo sąlygoms ir plėtrai.

8. Įstatymų inkorporavimas į teisinę sistemą, kokius teisės aktus būtina priimti, kokius galiojančius teisės aktus reikia pakeisti ar pripažinti netekusiais galios?

Kitų įstatymų keisti nereikės.

9. Ar įstatymų projektai parengti laikantis Valstybinės kalbos, Įstatymų ir kitų teisės norminių aktų rengimo tvarkos įstatymų reikalavimų ir atitinka bendrinės lietuvių

kalbos normas, o projektų sąvokos ir jas įvardijantys terminai įvertinti Terminų banko įstatymo ir jo įgyvendinamųjų teisės aktų nustatyta tvarka?

Įstatymų projektai parengti laikantis Valstybinės kalbos, Įstatymų ir kitų teisės norminių aktų rengimo tvarkos įstatymų reikalavimų.

10. Ar įstatymų projektai atitinka Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos nuostatas bei Europos Sąjungos dokumentus?

Įstatymų projektai atitinka Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos nuostatas ir Europos Sąjungos teisės aktus.

11. Jei įstatymams įgyvendinti reikia lydimųjų aktų, kas ir kada juos turėtų parengti, kokie šių aktų metmenys?

Kultūros ministerija iki įstatymų įsigaliojimo turės parengti šiuos teisės aktų projektus:

1. Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2002 m. vasario 13 d. nutarimo Nr. 223 „Dėl Valstybinės kalbos inspekcijos nuostatų patvirtinimo“ pakeitimo projektą.

2. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2011 m. lapkričio 2 d. nutarimo Nr.1283 „Dėl didžiausio leistino valstybės tarnautojų ir darbuotojų, dirbančių pagal darbo sutartis ir gaunančių darbo užmokestį iš valstybės biudžeto valstybės pinigų fondų, pareigybių skaičiaus patvirtinimo“ pakeitimo“ projektą.

Valstybinei kalbos inspekcijai reikės papildomai 21 valstybės tarnautojo pareigybės (savo funkcijas vykdys per teritorinius padalinius – valstybinės kalbos vartojimą ir taisyklingumą savivaldybių teritorijose kontroliuos kalbos inspektoriai). Iš viso planuojami 32 etatai (vietoj esamo 81 etato savivaldybėse ir 11 etatų dabartinėje Kalbos inspekcijoje).

12. Kiek biudžeto lėšų pareikalaus ar leis sutaupyti įstatymų įgyvendinimas (pateikiami įvertinimai artimiausiems metams ir tolesnei ateičiai)?

Valstybinės kalbos vartojimo ir taisyklingumo kontrolės funkcijai, kurią valstybė perdavė savivaldybėms, vykdyti kasmet yra skiriamos lėšos. Įvykdžius reformą, dalis jų (valstybės biudžeto lėšos) turės būti perduotos Valstybinei kalbos inspekcijai.

2015 ir 2016 metais funkcijai vykdyti savivaldybėms skirta po 560 000 Eur valstybės biudžeto lėšų.

2017 metais, vykdant reformą, Valstybinės kalbos inspekcijos teritoriniams padaliniams reikėtų apie 376 506 Eur (darbo vietoms įrengti, automobiliui įsigyti, transporto išlaidoms, darbo užmokesčiui ir socialinio draudimo įmokoms, komunalinėms ir kitoms paslaugoms). Būtų sutaupyta apie 183 494 Eur (palyginti su 2015 ir 2016 m.).

2017 metais būtų sutaupyta apie 215 800 Eur (palyginti su 2016 metais).


13. Įstatymų projektų rengimo metu gauti specialistų vertinimai ir išvados

Negauta.

14. Reikšminiai žodžiai, kurių reikia šiam projektui įtraukti į kompiuterinę paieškos sistemą, įskaitant reikšminius žodžius pagal Europos žodyną Eurovoc: „Kalbos inspekcija“, „valstybinė kalba“.

15. Kiti, iniciatorių nuomone, reikalingi pagrindimai ir paaiškinimai

Nėra.


Kultūros ministras
Šarūnas Birutis
2015.11.02

Projektas

**LIETUVOS RESPUBLIKOS
VIETOS SAVIVALDOS ĮSTATYMO NR. I-533 7 STRAIPSNIO PAKEITIMO
ĮSTATYMAS**

20 m. d. Nr.
Vilnius

1 straipsnis. 7 straipsnio pakeitimas

Pripažinti netekusiu galios 7 straipsnio 13 punktą.


2 straipsnis. Įstatymo įsigaliojimas

Šis įstatymas įsigalioja 2017 m. sausio 1 d.

Skelbiu šį Lietuvos Respublikos Seimo priimtą įstatymą.

Respublikos Prezidentas


Kultūros ministras
Šarūnas Birutis
2015.11.02


Teisės skyriaus vedėjas
Donatas Ayiza
2015-10-02

**LIETUVOS RESPUBLIKOS
VIETOS SAVIVALDOS ĮSTATYMO NR. I-533 7 STRAIPSNIO PAKEITIMO
ĮSTATYMAS**

20 m. d. Nr.
Vilnius

1 straipsnis. 7 straipsnio pakeitimas

Pripažinti netekusiu galios 7 straipsnio 13 punktą.

~~13) valstybinės kalbos vartojimo ir taisyklingumo kontrolė;~~

2 straipsnis. Įstatymo įsigaliojimas

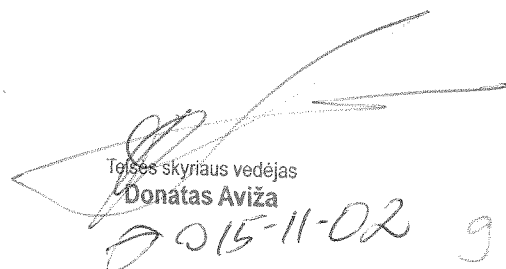
Šis įstatymas įsigalioja 2017 m. sausio 1 d.

Skelbiu šį Lietuvos Respublikos Seimo priimtą įstatymą.

Respublikos Prezidentas



Kultūros ministras
Šarūnas Birutis
2015.11.02



Tėšes skyriaus vedėjas
Donatas Aviža
2015-11-02 9

Projektas

**LIETUVOS RESPUBLIKOS
ADMINISTRACINIŲ NUSIŽENGIMŲ KODEKSO 589 STRAIPSNIO PAKEITIMO
ĮSTATYMAS**

20 m. d. Nr.

Vilnius

1 straipsnis. 589 straipsnio pakeitimas

Pakeisti 589 straipsnio 80 punktą ir jį išdėstyti taip:

„80) savivaldybių administracijų – dėl šio kodekso 46, 48, 72, 73, 74, 75, 78, 80, 114 straipsniuose, 144 straipsnio 1, 4, 5 dalyse, 148, 149, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 166, 167, 168, 178, 179, 180, 223, 224 straipsniuose, 225 straipsnio 1 dalyje, 281, 290, 291, 292, 294, 295, 296, 297, 298, 319, 332 straipsniuose, 333 straipsnio 7 dalyje, 335, 336, 344, 346, 347, 348, 349, 350, 359, 360, 365, 366, 367, 368 straipsniuose, 369 straipsnio 1, 2, 3, 4 dalyse, 371, 414 straipsniuose, 417 straipsnio 2 dalyje, 418, 419, 431 straipsniuose, 434 straipsnio 2 dalyje, 439, 446, 447 straipsniuose, 448 straipsnio 1, 2, 3 dalyse, 449, 457, 459, 484, 485, 488, 491, 492 straipsniuose, 505 straipsnio 1 dalyje, 507, 516, 518, 519, 526, 529, 546, 549 straipsniuose numatytų administracinių nusižengimų;“

2 straipsnis. Įstatymo įsigaliojimas

Šis įstatymas įsigalioja 2017 m. sausio 1 d.

Skelbiu šį Lietuvos Respublikos Seimo priimtą įstatymą.

Respublikos Prezidentas



Kultūros ministras
Šarūnas Birutis

2015.11.02



Teisės skyriaus vedėjas
Donatas Ayiža

LIETUVOS RESPUBLIKOS
ADMINISTRACINIŲ NUSIŽENGIMŲ KODEKSO 589 STRAIPSNIO PAKEITIMO
ĮSTATYMAS

20 m. d. Nr.

Vilnius

1 straipsnis. 589 straipsnio pakeitimas

Pakeisti 589 straipsnio 80 punktą ir jį išdėstyti taip:

„80) savivaldybių administracijų – dėl šio kodekso 46, 48, 72, 73, 74, 75, 78, 80, 114 straipsniuose, 144 straipsnio 1, 4, 5 dalyse, 148, 149, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 166, 167, 168, 178, 179, 180, 223, 224 straipsniuose, 225 straipsnio 1 dalyje, 281, 290, 291, 292, 294, 295, 296, 297, 298, 319, 332 straipsniuose, 333 straipsnio 7 dalyje, 335, 336, 344, 346, 347, 348, 349, 350, 359, 360, 365, 366, 367, 368 straipsniuose, 369 straipsnio 1, 2, 3, 4 dalyse, 371, 414 straipsniuose, 417 straipsnio 2 dalyje, 418, 419, 431 straipsniuose, 434 straipsnio 2 dalyje, 439, 446, 447 straipsniuose, 448 straipsnio 1, 2, 3 dalyse, 449, 457, 459, 484, 485, 488, 491, 492, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503 straipsniuose, 505 straipsnio 1 dalyje, 507, 516, 518, 519, 526, 529, 546, 549 straipsniuose numatytų administracinių nusižengimų;“

2 straipsnis. Įstatymo įsigaliojimas

Šis įstatymas įsigalioja 2017 m. sausio 1 d.

Skelbiu šį Lietuvos Respublikos Seimo priimtą įstatymą.

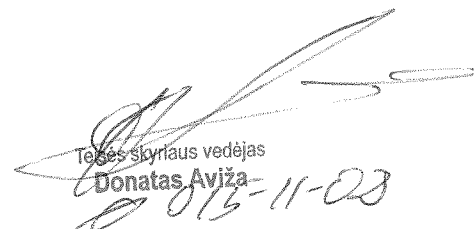
Respublikos Prezidentas



Kultūros ministras

Šarūnas Birutis

2015.11.02



Tėses skyriaus vedėjas
Donatas Aviza
2015-11-03



LIETUVOS RESPUBLIKOS TEISINGUMO MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, Gedimino pr. 30, LT-01104 Vilnius,
tel. (8 5) 266 2984, faks. (8 5) 262 5940, el. p. rastine@tm.lt,
atsisk. sąskaita LT267044060000269484 AB SEB bankas, banko kodas 70440.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188604955

Lietuvos Respublikos Vyriausybei

2015-11-25 Nr. (1.27.) RF-1568

Kopija

Lietuvos Respublikos kultūros ministerijai

I 2015-11-03 Nr. S1-320

DĖL IŠVADOS LIETUVOS RESPUBLIKOS VIETOS SAVIVALDOS ĮSTATYMO NR. I-533 7 STRAIPSNIO PAKEITIMO ĮSTATYMO PATOBULINTAM PROJEKTUI IR LIETUVOS RESPUBLIKOS ADMINISTRACINIŲ NUSIŽENGIMŲ KODEKSO 589 STRAIPSNIO PAKEITIMO ĮSTATYMO PATOBULINTAM PROJEKTUI

Teisingumo ministerija, atsižvelgdama į Lietuvos Respublikos Vyriausybės darbo reglamento, patvirtinto Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1994 m. rugpjūčio 11 d. nutarimu Nr. 728 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės darbo reglamento patvirtinimo“, 78.1 papunkčio nuostatas, išnagrinėjusi patobulintus Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo Nr. I-533 7 straipsnio pakeitimo įstatymo ir Lietuvos Respublikos administracinių nusižengimų kodekso 589 straipsnio pakeitimo įstatymo projektus (toliau – įstatymų projektai), informuoja, kad pagal kompetenciją pastabų ir pasiūlymų dėl įstatymų projektų tikslo, teisinio reguliavimo priemonių, galimų pasekmių ir teisės technikos neturi.

Teisingumo ministras

Juozas Bernatoniš

[Faint handwritten notes]

[Faint handwritten notes]

[Faint handwritten notes]

Neringa Keršienė, (8 5) 266 2876, el. p. neringa.kersiene@tm.lt
Andrius Miliūnas, (8 5) 2662906, el. p. andrius.miliunas@tm.lt
Jūratė Peciukonytė, (8 5) 2191880, el. p. jurate.peciukonyte@tm.lt

Originalas nebus siunčiamas



**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS KANCELIARIJOS
TEISĖS DEPARTAMENTAS**

IŠVADA

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMO „DĖL LIETUVOS
RESPUBLIKOS VIETOS SAVIVALDOS ĮSTATYMO NR. I-533 7 STRAIPSNIO
PAKEITIMO ĮSTATYMO PROJEKTO IR LIETUVOS RESPUBLIKOS
ADMINISTRACINIŲ NUSIŽENGIMŲ KODEKSO 589 STRAIPSNIO
PAKEITIMO ĮSTATYMO PROJEKTO PATEIKIMO LIETUVOS
RESPUBLIKOS SEIMUI“ PROJEKTO (TOLIAU- PROJEKTAS)**

(Nr. 15-0487-01-I, Nr. 15-0487-01-I, TAIS Nr. 15-10020(2), 15-10774,
Nr. 15-10775)

2015-10-15 Nr. NV- 3326
Vilnius

Įvertinę Projekto atitiktį įstatymams, Vyriausybės nutarimams bei teisės technikos reikalavimams, teikiame šias pastabas ir pasiūlymus:

1. Vadovaujantis Seimo statuto 153 straipsnio 5 punktu ir Seimo 2015 metų birželio 9 d. vakarinio posėdžio protokolu, kuriuo įstatymo projektai Nr. XIIP-3164 ir Nr. XIIP-3165 buvo grąžinti iniciatoriams *tobulinti*, tikslintini Projekto, Projektu teikiamų Lietuvos Respublikos vietos savivaldos įstatymo Nr. I-533 7 straipsnio pakeitimo įstatymo projekto ir Lietuvos Respublikos administracinių nusižengimų kodekso 589 straipsnio pakeitimo įstatymo projekto (toliau-Įstatymų projektai), aiškinamojo rašto pavadinimai (ir atitinkamai Projekto 1 punktas bei aiškinamojo rašto 1 punktas), nurodant, kad yra teikiami *patobulinti* įstatymų projektai.

2. Atsižvelgiant į Seimo 2015 metų birželio 9 d. vakarinio posėdžio protokolą, kuriuo įstatymo projektai Nr. XIIP-3164 ir Nr. XIIP-3165 buvo grąžinti iniciatoriams *tobulinti*, į Seimo Teisės departamento 2015 m. birželio 4 d. išvadą dėl įstatymo projekto Nr. XIIP-3164 ir į Kultūros ministerijos teikimą, kuriame nurodyta, kad Įstatymų projektais nesiekama naikinti kalbos tvarkytojų etatų savivaldybėse, siūlytina aiškinamajame rašte plačiau paaiškinti dėl Valstybinės lietuvių kalbos komisijos įstatymo 4 straipsnio 3 dalies keitimo netikslingumo.

3. Aiškinamojo rašto 12 punkte nurodyta, kad 2015 m. ir 2016 m. funkcijai vykdyti savivaldybėms skirta 560 000 eurų (turėtų būti nurodyta *po* 560 000 eurų). Aiškinamojo rašto 12 punkto 4 pastraipoje yra nurodyta, kad 2017 m. būtų sutaupyta 176 800 eurų (palyginus su 2016 m.). Atkreiptinas dėmesys, kad iš 560 000 eurų sumos minusavus 376 506 eurų, lieka 183 494 eurų, o ne 176 800 eurų, todėl atitinkamai siūlytina tikslinti nurodytąją pastraipą.

2-ojo teisinės ekspertizės skyriaus vedėja

Veronika Baliūnienė tel. 8 706 63764 el. p. v.baliuniene@lr.lt

 Ieva Peciukonienė

Siūlau įtraukti į Vyriausybės posėdžio (pasitarimo) darbotvarkės projektą

2015-10-02

patobulinto

Dėl Vietos savivaldos įstatymo Nr. I-533 7 straipsnio pakeitimo įstatymo (Nr. 15-0487-01-I) ir Administracinių nusižengimų kodekso 589 straipsnio pakeitimo įstatymo (Nr. 15-0488-01-I) projektų (15-12-125)

Pranešėjas: Kultūros ministras Š. Birutis

Dalyvauja: Kultūros ministerijos Regionų kultūros ^{skypas}vedėja I. Seliukaitė

Klausimo kuratorius: V.Pavardė, parašas

Posėdžių rengimo skyriaus
patarėjas

P. Gerasimovič

2015-10-21

<p>Apsvarstyta ministerijų atstovų pasitarime</p> <p>2015-10-27</p> <p>(data)</p>	<p>Ministerijų atstovų pasitarimo protokolo išrašas</p> <p>1. Patvirtinti RM: 1.1. atnaujinti TD portalas, 1.2. įrengti UM portalas.</p> <p>2. Patvirtinti projektų mastyti Vyriausybės posėdžio B dalyje. 2015-10-27 241</p>
<p>Informacija apie projekto svarstymą Vyriausybės pasitarime ar/ir Vyriausybės posėdyje</p>	<p>Papildoma informacija</p>